

A Modernizált Vámkódex bevezetési időpontjának változása **Change in the date of application of the Modernised Customs Code**

Contacts:

Tamás Lócsei
Partner, Service Line Leader
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

János Kelemen
Partner
E-mail: janos.kelemen@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9310

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

Zsolt Szelecki
Partner
E-mail: zsolt.szelecki@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9733

David Williams
Partner
E-mail: david.williams@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9354

Dóra Máthé
Partner
E-mail: dora.mathe@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9767

László Réti
Partner
E-mail: laszlo.reti@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9890

György Antall
Partner
E-mail: gyorgy.antall@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9870

Megváltozott a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 450/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (Modernizált Vámkódex) legkésőbbi bevezetésére előírt időpont. Az Európai Unió Hivatalos lapjának L165 számában kihirdetett 528/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet, a határidőt 2013. június 24-ről 2013. november 1-jére módosította.

A bevezetés kezdő időpontjának módosítására azért volt szükség, mert az Európai Bizottság 2012. február 20-án az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló rendeletjavaslatot nyújtott be az Európai Parlamenthez és az Európai Tanácshoz a 450/2008/EK rendelet átdolgozásának formájában. A cél az volt, hogy a Modernizált Vámkódexet – végrehajtási rendelet hiányában – annak végső alkalmazási határidejét megelőzően felváltsák. A Modernizált Vámkódex átdolgozására irányuló javaslat a vámjogszabályok alakulásához igazítja a Modernizált Vámkódex egyes előírásait és elhalasztja annak alkalmazását.

Jelen jogalkotási intézkedés hiányában 2013. június 24-től a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet (Közösségi Vámkódex) és a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról a Bizottság 2454/93/EGK rendelete (Végrehajtási rendelet) hatályát veszítette volna, ami jogbizonytalanságot jelentett volna a gazdálkodók számára az Unió Vámkódex elfogadásának időpontjáig.

The final date of application of *Regulation (EC) No 450/2008 of the European Parliament and of the Council laying down the Community Customs Code* (Modernised Customs Code) has changed. *Regulation (EU) No 528/2013 of the European Parliament and of the Council*, published in issue L 165 of the *Official Journal of the European Union*, has postponed the date of application of 24 June 2013 to 1 November 2013.

The date of application had to be postponed because, on 20 February 2012, the Commission submitted a proposal to the European Parliament and the Council for a Regulation laying down the Union Customs Code, in the form of a recast of Regulation (EC) No 450/2008. In the absence of an implementing regulation, the aim was to replace the Modernised Customs Code before its final date of application. The proposal for the recast of the Modernised Customs Code aligns certain provisions of the Modernised Customs Code with changes in the customs regulations, and postpones its application.

In the absence of this legislative action, *Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code* ("Community Customs Code") and *Commission Regulation (EEC) No 2454/93 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code* ("Implementing Regulation") would have been repealed as of 24 June 2013, which would have generated legal uncertainty for economic operators pending the adoption of the Union Customs Code.

PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100
www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced
by PricewaterhouseCoopers' tax department
in co-operation with Réti, Antall & Partners,
a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Partners Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9888
www.pwclegal.com/hu

Az Unió Vámkódexet az Európai Bizottság már elfogadta, de az Európai Parlament jóváhagyására még várni kell. A rendeletjavaslat Európai Parlament általi elfogadása után 30 hónap elteltével alkalmazható, ami azt jelenti, hogy 2016. május 1-jén már az Unió Vámkódex közvetlenül alkalmazható lesz.

A fentiek alapján a Közösségi Vámkódex és annak Végrehajtási rendelete legalább 2016 májusáig hatályban marad.

* * *

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük, forduljon Deák Lászlóhoz (tel: +36 1 461 9590, e-mail: laszlo.deak@hu.pwc.com), Környei Attilához (+36 1 461 9201, e-mail: attila.kornyei@hu.pwc.com) vagy szokásos kapcsolattartó partneréhez.

The Commission has adopted the Union Customs Code, but it has not been approved yet by the European Parliament. The proposed Regulation can be applied 30 months from its date of adoption by the European Parliament, which means that the Union Customs Code will be directly applicable from 1 May 2016.

Based on the above, the Community Customs Code and its Implementing Regulation will remain in effect until at least May 2016.

* * *

If you have any questions regarding the above, please contact László Deák (phone: +36 1 461 9590, e-mail: laszlo.deak@hu.pwc.com), Attila Környei (phone: +36 1 461 9201, e-mail: attila.kornyei@hu.pwc.com) or your usual relationship partner.

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 508 • 28 June 2013

Legal disclaimer: This content is for general information purposes only, and should not be used as a substitute for consultation with professional advisors.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2013 PwC refers to the PwC network and/or one or more of its member firms, each of which is a separate legal entity. Please see www.pwc.com/structure for further details.



Réti, Antall & Partners